

IV

*(Informacje)*INFORMACJE INSTYTUCJI, ORGANÓW I JEDNOSTEK ORGANIZACYJNYCH
UNII EUROPEJSKIEJ

RADA

SPRAWOZDANIE Z DZIAŁALNOŚCI FINANSOWEJ ZA ROK 2021

Sekcja II – Rada Europejska i Rada

(2022/C 354/01)

SPIS TREŚCI

	<i>Strona</i>
1. WSTĘP	3
2. CELE I BUDŻET NA ROK BUDŻETOWY 2021	3
2.1. Główne cele finansowe	3
2.2. Uchwalenie budżetu Rady Europejskiej i Rady w 2021 r.	3
2.2.1. Podejście ogólne	3
2.2.2. Budżet 2021	3
2.2.3. Budżet na 2021 r. a dział 7 wieloletnich ram finansowych budżetu UE	4
3. GLOBALNY PRZEGLĄD WYKONANIA BUDŻETU W 2021 r.	5
3.1. Działalność i cele Rady Europejskiej i Rady w 2021 r.	5
3.1.1. Posiedzenia	5
3.1.2. Działania o charakterze ustawodawczym	6
3.1.3. Modernizacja administracyjna	6
3.1.4. Realizacja celów w 2021 r.	6
3.2. Dochody	7
3.3. Wydatki w 2021 r.	8
3.3.1. Zmiana budżetu w 2021 r.	8
3.3.2. Przegląd wykonania budżetu w latach 2017–2021	9
3.3.3. Wykonanie środków według kategorii w 2021 r.	10
3.4. Środki przeniesione	12
3.4.1. Środki przeniesione automatycznie z 2020 r. na 2021 r.	12
3.4.2. Środki przeniesione automatycznie z 2021 r. na 2022 r.	13

	<i>Strona</i>
3.5. Dochody przeznaczone na określony cel	14
3.5.1. Dochody przeznaczone na określony cel zgromadzone przed 2021 r.....	14
3.5.2. Dochody przeznaczone na określony cel przeniesione z 2020 r. z przeznaczeniem na płatności	15
3.5.3. Dochody przeznaczone na określony cel zgromadzone przed 2021 r. przeniesione na 2022 r. z przeznaczeniem na płatności	16
3.5.4. Dochody przeznaczone na określony cel zgromadzone w 2021 r.....	17

1. WSTĘP

Zgodnie z art. 249 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) 2018/1046 (rozporządzenie finansowe – RF) ⁽¹⁾ niniejszy dokument stanowi sprawozdanie z zarządzania budżetem i finansami w odniesieniu do sekcji II budżetu UE (Rada Europejska i Rada) za rok budżetowy 2021.

Podstawą niniejszego sprawozdania są: wstępne sprawozdanie finansowe za 2021 r., ustalenia zawarte w rocznych sprawozdaniach z działalności przedstawionych przez urzędników zatwierdzających Rady oraz informacje dotyczące wykonania budżetu pochodzące z systemu finansowego Rady.

W rozdziale II niniejszego sprawozdania przedstawiono podsumowanie ram ustanowionych na rok budżetowy 2021. W rozdziale III przedstawiono ogólny zarys wykonania środków budżetowych dostępnych w 2021 r.

Wykonanie budżetu na 2021 r. w podziale na poszczególne pozycje budżetowe zostało przedstawione w załączniku.

2. CELE I BUDŻET NA ROK BUDŻETOWY 2021

2.1. Główne cele finansowe

Główne cele finansowe Sekretariatu Generalnego Rady (SGR) na 2021 r. były następujące:

- zapewnienie kontynuacji procesu decyzyjnego w Radzie Europejskiej i Radzie pomimo utrzymującej się wyjątkowej sytuacji spowodowanej pandemią COVID-19,
- zapewnianie ciągłego wsparcia Radzie Europejskiej i Radzie dzięki skutecznemu i wydajnemu wykorzystaniu zasobów finansowych,
- kontynuowanie procesu cyfrowej modernizacji administracyjnej w celu poprawy jakości struktury SGR i właściwego wykorzystania zasobów.

2.2. Uchwalenie budżetu Rady Europejskiej i Rady w 2021 r.

2.2.1. Podejście ogólne

Przy uchwalaniu budżetu Rady Europejskiej i Rady na 2021 r. kierowano się ogólnym celem zakładającym nieprzekroczenie o więcej niż 2 %, w ujęciu nominalnym, ogólnego poziomu budżetu na 2020 r. w odniesieniu do wydatków niezwiązanych z wynagrodzeniami.

Zwiększenia wysokości środków związane z zobowiązaniami statutowymi lub umownymi lub zwiększenia w dziedzinach uznanych za podstawowe dla właściwego funkcjonowania SGR, skompensowano poprzez ustalenie priorytetów i zmiany w programowaniu w odniesieniu do niektórych projektów, z uwzględnieniem wykonania budżetu w ostatnich latach.

Jeżeli chodzi o plan zatrudnienia, SGR kontynuował usprawnienia organizacyjne, wdrażając następujące działania:

- przekształcenie 25 stanowisk AST w 25 stanowisk AD w ramach kontynuacji modernizacji administracyjnej, ze skutkiem neutralnym dla budżetu.

2.2.2. Budżet 2021

Władza budżetowa uchwaliła całkowity budżet Rady Europejskiej i Rady na 2021 r. na poziomie 594,4 mln EUR. Stanowi to zwiększenie o 3,8 mln EUR (+ 0,6 %) w porównaniu z 2020 r.

Liczbę stanowisk w planie zatrudnienia na 2021 r. ustalono w przypadku Rady Europejskiej i Rady na 3 029.

⁽¹⁾ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) 2018/1046 z dnia 18 lipca 2018 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii, zmieniające rozporządzenia (UE) nr 1296/2013, (UE) nr 1301/2013, (UE) nr 1303/2013, (UE) nr 1304/2013, (UE) nr 1309/2013, (UE) nr 1316/2013, (UE) nr 223/2014 i (UE) nr 283/2014 oraz decyzję nr 541/2014/UE, a także uchylające rozporządzenie (UE, Euratom) nr 966/2012 (Dz.U. L 193 z 30.7.2018, s. 1).

Tabela 1 przedstawia w zarysie budżet na 2021 r. według poszczególnych kategorii.

Tabela 1

Budżet Rady Europejskiej i Rady na 2021 r. w porównaniu z budżetem na 2020 r. (według kategorii)

(w EUR)

Kategoria	Budżet 2020	Budżet 2021	Zmiana 2021/2020
	1	2	3=2/1
Plan zatrudnienia	341 218 000	342 791 545	0,5 %
Inne wydatki związane z personelem	25 366 000	27 684 909	9,1 %
Budynki (z wył. nabycia)	56 644 000	57 151 000	0,9 %
Systemy komputerowe	44 509 000	47 116 000	5,9 %
Meble	1 171 000	951 000	- 18,8 %
Wyposażenie techniczne	6 026 000	7 192 000	19,3 %
Transport	2 284 000	1 368 000	- 40,1 %
Koszty podróży służbowych delegacji	17 228 000	15 505 000	- 10,0 %
Koszty tłumaczenia ustnego	81 450 000	80 000 000	- 1,8 %
Posiedzenia i konferencje	6 285 000	5 757 000	- 8,4 %
Informacja	7 235 000	7 510 500	3,8 %
Różne	1 217 000	1 360 000	11,8 %
Rezerwa			
Ogółem (z wył. nabycia)	590 633 000	594 386 954	0,6 %
Nabycie nieruchomości			
Suma całkowita	590 633 000	594 386 954	0,6 %

2.2.3. Budżet na 2021 r. a dział 7 wieloletnich ram finansowych budżetu UE

Tabela 2 przedstawia w zarysie zmiany w budżecie Rady Europejskiej i Rady w latach 2017–2021. Udział Rady Europejskiej i Rady w dziale 7 (poprzedni dział 5) wieloletnich ram finansowych zmniejszył się z 6,0 % w 2017 r. do 5,6 % w 2021 r.

Tabela 2

Zmiany w sekcji II budżetu UE (Rada Europejska i Rada) w dziale 7 (poprzedni dział 5) wieloletnich ram finansowych w latach 2017–2021

(Kwoty w cenach bieżących)	2017		2018		2019		2020		2021	
	mln EUR	zmiana	mln EUR	zmiana	mln EUR	zmiana	mln EUR	zmiana	mln EUR	zmiana
Dział 7	9 395	5,0 %	9 666	2,9 %	9 945	2,9 %	10 222	2,8 %	10 635	4,0 %

(Kwoty w cenach bieżących)	2017		2018		2019		2020		2021	
	mln EUR	zmiana	mln EUR	zmiana	mln EUR	zmiana	mln EUR	zmiana	mln EUR	zmiana
RE/Rada	562	3,0 %	573	2,0 %	582	1,6 %	591	1,5 %	594	0,6 %
Udział RE/Rady w dziale 7	6,0 %		5,9 %		5,9 %		5,8 %		5,6 %	

3. GLOBALNY PRZEGLĄD WYKONANIA BUDŻETU W 2021 r.

3.1. Działalność i cele Rady Europejskiej i Rady w 2021 r.

W ramach sprawozdania z działalności finansowej SGR przedstawia informacje na temat swoich podstawowych działań, mających znaczenie z finansowego punktu widzenia; informacje te zawierają opis funkcjonowania Rady Europejskiej i Rady w danym roku budżetowym. W sprawozdaniu zaznaczono również główne osiągnięcia w danym roku.

3.1.1. Posiedzenia

Tabela 3 przedstawia w zarysie ewolucję liczby posiedzeń zorganizowanych przez SGR na potrzeby Rady Europejskiej i Rady w latach 2017–2021.

Oprócz 4 382 posiedzeń instytucjonalnych i posiedzeń z udziałem państw trzecich w 2021 r. SGR zorganizował 199 posiedzeń innego rodzaju (np. seminaria, sesje informacyjne i briefingi).

Tabela 3

Ewolucja liczby posiedzeń w latach 2017–2021

	2017	2018	2019	2020		2020	2021		2021
				Fizyczne	Wideo-konferencje/hybrydowe		OGÓLEM	Fizyczne	
Szczyty	15	15	17	15	8	23	11	7	18
Rady	77	75	80	31	85	116	70	36	106
Coreper	105	117	124	152	2	154	123		123
Coreper (art. 50)	22	29	28	3		3			
Grupy robocze	4 039	4 304	3 706	1 538	1 252	2 790	1 342	2 793	4 135
Grupy robocze ad hoc (art. 50)	32	61	28						
Ogółem	4 290	4 601	3 983	1 739	1 347	3 086	1 546	2 836	4 382
Inne posiedzenia	3 030	3 129	3 685	401	33	434	176	23	199
Suma całkowita	7 320	7 730	7 668	2 140	1 380	3 520	1 722	2 859	4 581

Pomimo utrzymujących się wyjątkowych warunków pracy spowodowanych pandemią COVID-19 liczba posiedzeń organizowanych przez SGR wzrosła o 30 % w porównaniu z rokiem poprzednim. Liczba posiedzeń instytucjonalnych była dość zbliżona do poziomów sprzed pandemii, w szczególności dzięki organizacji posiedzeń za pośrednictwem wideokonferencji (64,7 % ogółu posiedzeń instytucjonalnych). Skutki obowiązujących restrykcji były bardziej zauważalne pod względem liczby organizowanych konferencji oraz briefingów i konferencji prasowych.

Ponadto 14 i 15 czerwca 2021 r. SGR był gospodarzem dwustronnych szczytów, odpowiednio, UE–Kanada i UE–USA.

Oprócz tego 15 grudnia 2021 r. odbył się 6. szczyt Partnerstwa Wschodniego. Uczestniczyły w nim kraje UE oraz Armenia, Azerbejdżan, Gruzja, Republika Mołdawii i Ukraina. Celem Partnerstwa Wschodniego jest wspieranie stabilności, dobrobytu i wzajemnej współpracy, zwiększenie zaangażowania na rzecz niezbędnych reform oraz sprostanie globalnym i regionalnym wyzwaniom.

3.1.2. *Działania o charakterze ustawodawczym*

Kolejnym ilościowym wskaźnikiem działalności jest liczba aktów prawnych opublikowanych w Dzienniku Urzędowym (Dz.U.) (tabela 4). W 2021 r. w Dz.U. opublikowano 1 340 aktów prawnych. Należy zauważyć, że publikacja aktów prawnych w Dz.U. jest ostatnim etapem procesu ustawodawczego.

Tabela 4

Ewolucja liczby aktów prawnych w latach 2016–2021

	2016	2017	2018	2019	2020	2021
Akty prawne opublikowane w Dz.U.	1 259	1 187	1 210	1 326	1 328	1 340

Pomimo utrudnionych warunków pracy w 2021 r. ze względu na pandemię COVID-19 Rada zwiększyła swoje działania o charakterze ustawodawczym w porównaniu do roku poprzedzającego pandemię (2019).

3.1.3. *Modernizacja administracyjna*

W 2021 r. SGR kontynuował działania mające poprawić jakość i wydajność swojej organizacji wewnętrznej, koncentrując się w szczególności na radzeniu sobie z ograniczeniami w pracy wynikającymi z utrzymującej się pandemii COVID-19:

- przyjęto nową decyzję w sprawie polityki i procedur rekrutacji w SGR, aby zwiększyć efektywność procesu selekcji, a także uwzględnić elementy zgodne ze strategią różnorodności i inkluzywności SGR,
- przeprojektowano szereg narzędzi informatycznych specyficznych dla SGR, takich jak eConsilium, aby poprawić sposób funkcjonowania Rady w środowisku cyfrowym,
- przeprowadzono analizę wpływu pandemii na SGR, w tym ocenę reakcji organizacyjnej Sekretariatu, w celu określenia najlepszych praktyk oraz opracowania jasnych i użytecznych zaleceń dotyczących usprawnień sposobu, w jaki SGR funkcjonował w trakcie pandemii i bezpośrednio po niej.

3.1.4. *Realizacja celów w 2021 r.*

Realizację celów ustalonych na rok budżetowy 2021 można podsumować następująco:

— *Plan zatrudnienia*

1 stycznia 2021 r. w SGR obsadzonych było 2 885 stanowisk. W następstwie rotacji, do których doszło w ciągu roku, 31 grudnia 2021 r. obsadzonych było 2 908 stanowisk, co stanowi różnicę wynoszącą 23 dodatkowych obsadzonych stanowisk w planie zatrudnienia Rady Europejskiej i Rady.

Uwaga: Obsadzone stanowiska obejmują również stanowiska zajmowane przez pracowników niepobierających wynagrodzenia zgodnie z definicją określoną w regulaminie pracowniczym.

— *Zarządzanie finansami*

W 2021 r. SGR kontynuował działania mające jeszcze bardziej usprawnić jego zarządzanie finansami i wyniki finansowe. Wdrożono szereg usprawnień w zakresie zarządzania finansami instytucji, np.:

- uruchomiono inicjatywę na rzecz zintegrowanego planowania biznesowego, której celem jest rozszerzenie ram zarządzania o ulepszony proces łączący krótko-, średnio- i długoterminowe planowanie zasobów finansowych i ludzkich w związku z planowaniem ukierunkowanym na działania i planowaniem strategicznym,
- opracowano tablicę wskaźników finansowych w celu zwiększenia świadomości na temat wyników finansowych we wszystkich służbach SGR,
- zezwolono na podpisywanie umów podpisem hybrydowym jako pierwszy krok w kierunku przyszłego pełnego podpisu elektronicznego.

W kontekście poprawiania pozycji europejskich przedsiębiorstw w zakresie przepływów pieniężnych średni termin płatności faktur w SGR wyniósł w 2021 r. 19 dni, przy maksymalnym terminie wynoszącym 30 dni kalendarzowych (dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2011/7/UE^(?)).

— *Polityka w zakresie budynków*

Polityka Rady w zakresie nieruchomości nie uległa zmianie. Od 2004 r. ostatecznym celem Rady jest skupienie wszystkich rodzajów jej działalności i działalności Rady Europejskiej w Brukseli w budynkach będących jej własnością, dostosowanych do jej potrzeb i zlokalizowanych blisko siebie. Reorganizacja ta została zakończona 30 czerwca 2016 r., wraz z oddaniem do użytku budynku Europa.

3.2. Dochody

Tabela 5 przedstawia w zarysie ogólny wynik operacji dotyczących dochodów w 2021 r. Wyrażenie „ustalone prawa za 2020 r.” odnosi się do nakazów odzyskania środków wystawionych w 2020 r., w przypadku których odzyskanie stosownych kwot nastąpiło dopiero w 2021 r. Wyrażenie „ustalone prawa za 2021 r.” dotyczy procedur odzyskiwania środków przeprowadzonych w 2021 r.

Tabela 5

Przegląd operacji dotyczących dochodów w budżecie na 2021 r.

(w EUR)

Rozdział	Ustalone prawa za 2020 r.	Odzyskane dochody z 2020 r.	Ustalone prawa za 2021 r.	Odzyskane dochody z 2021 r.	Ustalone prawa ogółem 2020+2021	Kwoty odzyskane ogółem 2020+2021	Kwoty do odzyskania w 2022 r.
	1	2	3	4	5=1+3	6=2+4	7=5-6
3 0 Dochody związane z personelem			60 354 818	60 354 818	60 354 818	60 354 818	
3 1 Dochody związane z własnością	384 267	384 267	91 400	88 136	475 667	472 403	3 264
3 2 Dochody z tytułu dostaw towarów, świadczenia usług i wykonywania prac	35 879	35 545	932 375	906 302	968 254	941 847	26 407
3 2 Dochody od osób trzecich z tytułu towarów, usług i prac (ESDZ)			426 782	426 782	426 782	426 782	
3 3 Inne dochody administracyjne	470 202	158 255	41 491 166	39 913 451	41 961 368	40 071 706	1 889 663
4 0 Dochody z inwestycji i rachunków			613	613	613	613	
Ogółem	890 348	578 067	103 297 154	101 690 102	104 187 502	102 268 169	1 919 333

Łączna kwota operacji dotyczących dochodów z punktu widzenia ustalonych praw, tj. wystawionych nakazów odzyskania środków, wyniosła w 2021 r. 104,2 mln EUR. Z tej kwoty 102,3 mln EUR odzyskano w trakcie roku budżetowego, a 1,9 mln EUR zostanie pobrane w 2022 r.

Większość odzyskanych dochodów ogółem (59 %, czyli 60,4 mln EUR z kwoty 102,3 mln EUR) w 2021 r. dotyczy podatków, obciążeń i opłat wspólnotowych, które zostały pobrane od personelu SGR. Z tej kwoty 33,1 mln EUR pochodzi z potrąceń od wynagrodzeń personelu, a kwota 27,3 mln EUR odpowiada składkom i uprawnieniom do świadczeń emerytalnych przenoszonym do systemu emerytalnego.

Pozostała część, czyli 41 % (41,9 mln EUR), pochodzi z rozmaitych operacji administracyjnych, głównie z następujących źródeł:

- odzyskania części kwot wypłaconych państwom członkowskim w latach poprzednich z tytułu kosztów podróży służbowych delegatów wynikających z przedstawionych przez nich oświadczeń za lata 2020 i 2021 (37,9 mln EUR, rozdział 3 3),

(?) Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2011/7/UE z dnia 16 lutego 2011 r. w sprawie zwalczania opóźnień w płatnościach w transakcjach handlowych (Dz.U. L 48 z 23.2.2011, s. 1).

- kwot wpłaconych na poczet kosztów administracyjnych powstałych w ramach dorobku Schengen w odniesieniu do Islandii i Norwegii (1,3 mln EUR, rozdział 3 3),
- kwot wpłaconych przez inne instytucje i płatności dokonanych przez urzędników Rady na rzecz żłobka Rady (0,9 mln EUR, rozdział 3 3),
- płatności dokonanych przez Trybunał Sprawiedliwości, Trybunał Obrachunkowy i Europejski Instytut Uniwersytecki we Florencji z tytułu ich wkładów do wspólnego systemu finansowego z Radą (0,7 mln EUR, rozdział 3 2),
- wpływów z wynajmu nieruchomości oraz zwrotów z nimi związanych (0,5 mln EUR, rozdział 3 1),
- przesunięć z ESDZ do Rady środków z tytułu zaliczek za usługi świadczone przez SGR na rzecz ESDZ (0,4 mln EUR, rozdział 3 2).

3.3. Wydatki w 2021 r.

3.3.1. Zmiana budżetu w 2021 r.

W trakcie roku budżetowego 2021 środki były realokowane w drodze różnych przesunięć. Tabela 6 pokazuje decyzje, na mocy których zmieniono środki budżetowe w latach 2017–2021.

Tabela 6

Liczba zmian w budżecie według rodzaju w latach 2017–2021

Zmiana		Rok				
Rodzaj	Podstawa prawna	2017	2018	2019	2020	2021
Budżet korygujący	art. 44 RF	0	0	0	0	0
Przesunięcie B	art. 29 RF	45	52	39	44	41
Przesunięcie C	art. 29 RF	1	2	2	2	2
Przesunięcie D	art. 31 RF	0	0	0	0	0
Ogółem		46	54	41	46	43

W 2021 r. dokonano dwóch przesunięć typu C, co wymagało poinformowania władzy budżetowej (zgodnie z art. 29 rozporządzenia finansowego):

- przesunięcie typu C1 w kwocie 6 612 000 EUR dokonane 22 lipca 2021 r. w celu:
 - pokrycia kosztów projektów pierwotnie przewidzianych w budżecie na kolejny rok, ale w odniesieniu do których możliwe było przyspieszenie cyklu projektowego dzięki niskiemu stopniowi wykorzystania powierzchni biurowych w budynkach SGR ze względu na pandemię COVID-19 (1 000 000 EUR),
 - sfinansowania pomocy technicznej na rozszerzenie działań informatycznych w związku z utrzymującą się sytuacją zdrowotną (1 897 000 EUR),
 - pokrycia kosztów zakupu dodatkowego sprzętu i oprogramowania informatycznego, w tym utrzymania i konserwacji (2 930 000 EUR),
 - sfinansowania wyższych rocznych opłat telekomunikacyjnych w wyniku zawarcia nowej umowy ramowej (140 000 EUR),
 - przeniesienia obowiązków związanych z kosztami podróży w związku z wydarzeniami organizowanymi przez rotacyjne prezydencje (20 000 EUR),
 - sfinansowania potrzeb w zakresie dodatkowych kosztów podróży służbowych przewodniczącego Rady Europejskiej i jego zespołu ochrony bezpośredniej (625 000 EUR),
- przesunięcie typu C2 w kwocie 5 360 000 EUR dokonane 18 listopada 2021 r. w celu:
 - pokrycia kosztów zakupu dodatkowego sprzętu i oprogramowania informatycznego, w tym utrzymania i konserwacji (2 450 000 EUR),
 - przeniesienia obowiązków w zakresie zarządzania projektami dotyczących opracowania systemu zarządzania utrzymaniem budynków na podstawie istniejących narzędzi informatycznych w SGR (655 000 EUR),

- sfinansowania dodatkowej pomocy w kilku obszarach działalności Rady w dziedzinie informatyki, takich jak Portal Delegatów, system zarządzania tłumaczeniami (TMS) lub narzędzie do zarządzania wnioskami o poradę prawną (1 855 000 EUR),
- sfinansowania potrzeb w zakresie dodatkowych kosztów podróży służbowych przewodniczącego Rady Europejskiej i jego zespołu ochrony bezpośredniej (400 000 EUR).

W 2021 r. dokonano ponadto 41 przesunięć typu B na podstawie art. 29 ust. 4 rozporządzenia finansowego w celu wprowadzenia wewnętrznych modyfikacji w budżecie Rady Europejskiej i Rady.

Tabela 7 przedstawia w zarysie linie budżetowe, które zostały w znacznym stopniu ⁽³⁾ zmienione w 2021 r. w drodze różnych przesunięć.

Tabela 7

Linie budżetowe, w ramach których dokonano znacznych przesunięć w 2021 r.

(w EUR)

Pozycja	Treść	Początkowy budżet 2020	Przesunięcia	Ostateczne środki	Różnica
1 0 0 4	Inne wydatki na zarządzanie	1 075 000	1 025 000	2 100 000	95 %
1 1 0 0	Wynagrodzenie podstawowe	256 457 636	3 885 364	260 343 000	2 %
2 0 0 0	Czynsze	457 000	865 000	1 322 000	189 %
2 0 1 3	Ubezpieczenie	285 000	330 500	615 500	116 %
2 1 0 0	Zakup sprzętu i oprogramowania komputerowego	13 850 500	3 483 454	17 333 954	25 %
2 1 0 1	Usługi zewnętrzne związane z eksploatacją i rozbudową systemów komputerowych	24 019 500	7 205 878	31 225 378	30 %
2 1 0 3	Telekomunikacja	1 750 000	533 930	2 283 930	31 %
2 1 2 0	Zakup oraz wymiana wyposażenia i instalacji technicznych	3 958 000	908 585	4 866 585	23 %
2 2 0 5	Organizacja konferencji, kongresów i posiedzeń	315 000	360 000	675 000	114 %

3.3.2. Przegląd wykonania budżetu w latach 2017–2021

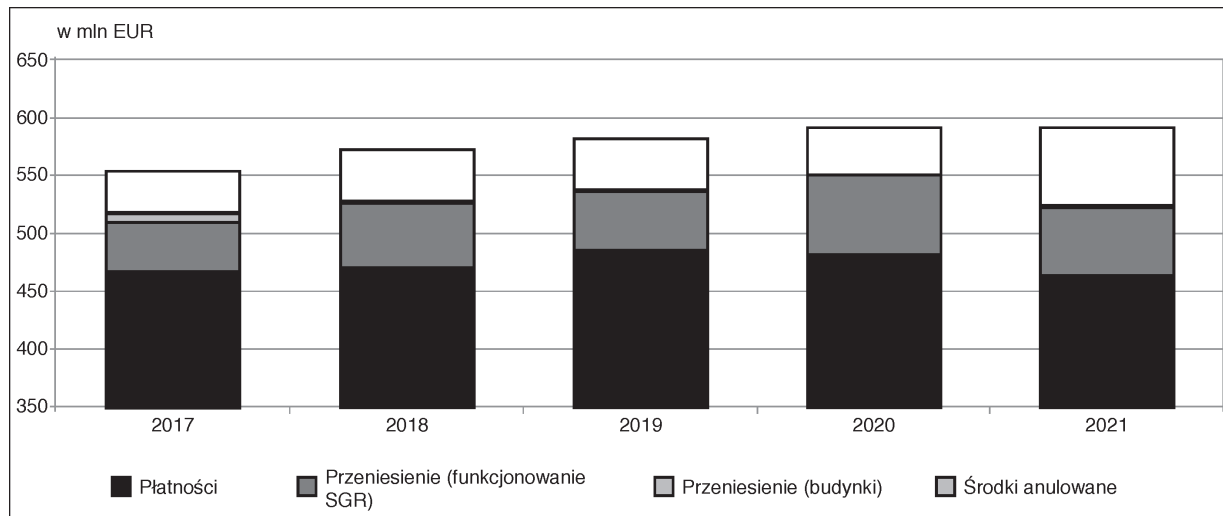
W ciągu ostatnich pięciu lat (wykres 1) ogólny wskaźnik wykonania budżetu Rady Europejskiej i Rady wynosił średnio 91,5%. Wskaźnik wykonania odnosi się do zobowiązań zaciągniętych w trakcie roku budżetowego z dostępnego przyjętego budżetu.

Wskaźnik faktycznych rocznych płatności w latach 2017–2021 wyniósł średnio 81,4% budżetu. Różnica między ogólnym wykonaniem a płatnościami w danym roku (tj. zobowiązania, w odniesieniu do których nie dokonano płatności) została przeniesiona, zgodnie z art. 12 ust. 7 rozporządzenia finansowego, na kolejny rok budżetowy z przeznaczeniem na płatności. Wydatki na wynagrodzenia i dodatki dla członków i pracowników instytucji Unii nie mogą zostać przeniesione (art. 12 ust. 8 rozporządzenia finansowego).

⁽³⁾ Kwota netto > 250 000 EUR.

Wykres 1

Ogólne wykonanie budżetu w latach 2017–2021



W odniesieniu do 2021 r. środki przeniesione dotyczą zobowiązań należycie zaciągniętych przed końcem roku budżetowego, ale w przypadku których towary nie zostały jeszcze dostarczone, a usługi świadczone, lub dla których stosowne faktury nie zostały otrzymane przed końcem roku.

3.3.3. Wykonanie środków według kategorii w 2021 r.

Analiza wydatków w 2021 r. została przedstawiona z uwzględnieniem 14 kategorii wydatków.

W tabeli 8 zestawiono budżet końcowy po przesunięciach (kolumna 2) z wynikiem budżetu pod kątem zobowiązań (kolumna 3). Różnica między budżetem końcowym a środkami, na które zaciągnięto zobowiązania, odpowiada kwotom niewykorzystanym w 2021 r., a co za tym idzie – anulowanym.

Tabela 8

Przegląd wykonania budżetu na 2021 r. (według kategorii)

(w EUR)

Kategoria	Budżet 2021 (początkowy)	Budżet 2021 (ostateczny *)	Zobowiązania	Wskaźnik wykonania	Środki anulowane
	1	2			
Plan zatrudnienia	342 791 545	342 791 545	337 934 778	98,6 %	4 856 767
Inne wydatki związane z personelem	27 684 909	27 684 909	23 585 787	85,2 %	4 099 122
Budynki (z wył. nabycia)	57 151 000	56 221 000	54 238 245	96,5 %	1 982 755
Systemy komputerowe	47 116 000	57 043 000	57 030 431	100,0 %	12 569
Meble	951 000	951 000	926 209	97,4 %	24 791
Wyposażenie techniczne	7 192 000	6 986 000	6 159 402	88,2 %	826 598
Transport	1 368 000	1 368 000	1 367 115	99,9 %	885
Koszty podróży służbowych delegacji	15 505 000	10 150 204	10 150 204	100,0 %	
Koszty tłumaczenia ustnego	80 000 000	77 303 796	19 784 532	25,6 %	57 519 264

(w EUR)

Kategoria	Budżet 2021 (początkowy)	Budżet 2021 (ostateczny (*))	Zobowiązania	Wskaźnik wykonania	Środki anulowane
	1	2	3	4=3/2	5=2-3
Posiedzenia i konferencje	5 757 000	4 997 000	3 477 460	69,6 %	1 519 540
Informacja	7 510 500	7 530 500	7 529 721	100,0 %	779
Różne	1 360 000	1 360 000	806 981	59,3 %	553 019
Rezerwa					
Ogółem (z wył. nabycia)	594 386 954	594 386 954	522 990 866	88,0 %	71 396 088
Nabycie nieruchomości					
Suma całkowita	594 386 954	594 386 954	522 990 866	88,0 %	71 396 088

(*) W tym wewnętrzne realokacje środków.

Wskaźnik ogólnego wykonania budżetu na 2021 r. wynosi 88 %. Różnicę między budżetem końcowym a wykonaniem można wyjaśnić w następujący sposób:

- Niepełne wykorzystanie środków w kategorii planu zatrudnienia wynosi ogółem 4,9 mln EUR. To niepełne wykorzystanie wynika głównie z niższego zapotrzebowania na wynagrodzenia podstawowe (3,5 mln EUR). Innymi elementami uzasadniającymi niepełne wykorzystanie są: niższe zapotrzebowanie na różne należności z tytułu regulaminu (0,6 mln EUR) i na godziny nadliczbowe (0,4 mln EUR) oraz niższy poziom wydatków na zabezpieczenie społeczne (0,2 mln EUR).
- W kategorii „inne wydatki związane z personelem” 58,5 % niepełnego wykorzystania (2,4 mln EUR z kwoty 4,1 mln EUR) wiąże się z kosztami podróży służbowych personelu. Oszczędności w zakresie innych wydatków związanych z personelem (szkolenia, koszty leczenia, usługi socjalne itp.) wynoszą ogółem 0,4 mln EUR. Kolejne 1,3 mln EUR oszczędności wynika z mniejszych płatności na rzecz pracowników kontraktowych, oddelegowanych ekspertów krajowych i z tytułu innych usług zewnętrznych.
- Ogólne wykonanie wydatków związanych z budynkami przyniosło oszczędności w wysokości 2,0 mln EUR. Z kwoty tej 1,2 mln EUR wiąże się z niższymi kosztami utrzymania i sprzątnia, a 0,4 mln z oszczędnościami w zakresie niektórych prac związanych z zagospodarowaniem. Kolejne 0,2 mln EUR pochodzi z oszczędności w zakresie ochrony i nadzoru nad budynkami. Pozostała kwota 0,2 mln EUR wynika z prac zapewniających bezpieczeństwo budynków i innych kosztów związanych z budynkami (tj. usuwanie odpadów, oznakowanie i analizy prowadzone przez wyspecjalizowane organy).
- W dziedzinie informatyki wykonanie budżetu wyniosło 100 %.
- Jeśli chodzi o meble, niepełne wykorzystanie środków wynoszące 0,02 mln EUR wynika głównie z niższych potrzeb w zakresie wynajmu i konserwacji mebli ze względu na przełożenie wielostronnego szczytu UE-Unia Afrykańska na początek 2022 r.
- Oszczędności w wysokości 0,8 mln EUR w zakresie wyposażenia technicznego wynikają głównie z niższego poziomu zakupów i wymiany wyposażenia technicznego, szczególnie w dziedzinie bezpieczeństwa.
- Wykonanie budżetu w dziedzinie transportu jest bliskie 100 %.

- Jeśli chodzi o koszty podróży służbowych delegacji, wykonanie budżetu wyniosło 100 %. Kwota dostępna na koszty podróży służbowych delegacji, po przesunięciach, wyniosła 10,2 mln EUR. Początkowy budżet wynosił 15,5 mln EUR; do tej kwoty przesunięto 25 mln EUR z oszczędności związanych z niektórymi pulami środków na tłumaczenia ustne. Z drugiej strony 30,4 mln EUR przesunięto do pul środków na tłumaczenia ustne w ramach technicznej puli środków (*). Z technicznej puli środków na tłumaczenia ustne finansowane są częściowo języki używane obecnie jako języki pośrednie, stanowiące rozwiązanie techniczne stosowane jako element łączący w pewnych kombinacjach językowych, niezbędne dla zapewnienia komunikacji wielojęzycznej.
- Niepełne wykorzystanie środków na tłumaczenia ustne wynosi 57,5 mln EUR. Te niewykorzystane środki wynikają ostatecznie z przesunięcia kwoty 25 mln EUR z pul środków na tłumaczenia ustne do pul środków na podróże służbowe delegacji (†). Ostateczny wynik uwzględnia także przesunięcie 30,4 mln EUR z pul środków na podróże służbowe delegacji w ramach wykonania technicznej puli środków.
- Kwota 0,9 mln EUR z ogólnej kwoty niepełnego wykorzystania środków w wysokości 1,5 mln EUR w zakresie organizacji posiedzeń i konferencji odzwierciedla mniejsze niż zabudżetowane potrzeby związane z cateringiem. Mniejsze zapotrzebowanie na wynajem zewnętrznych sal konferencyjnych i akredytację pozwoliło dodatkowo zaoszczędzić 0,2 mln EUR. Można to wyjaśnić wpływem pandemii na organizację regularnych spotkań w połączeniu z przesunięciem wielostronnego szczytu UE–Unia Afrykańska.
- Wskaźnik wykonania środków w kategorii „Informacja” wyniósł 100 %.
- W kategorii „Wydatki różne” niepełne wykorzystanie środków w kwocie 0,5 mln EUR wynika głównie z mniejszych potrzeb w zakresie usług prawnych (0,4 mln) w połączeniu ze zmniejszonym zapotrzebowaniem na przeprowadzki biurowe, analizy, odzież służbową i inne wydatki operacyjne.

3.4. Środki przeniesione

3.4.1. Środki przeniesione automatycznie z 2020 r. na 2021 r.

Jak przedstawiono w tabeli 9, kwotę 69,6 mln EUR przeniesiono z 2020 r. na 2021 r.

Tabela 9

Wykonanie środków przeniesionych z 2020 r. na 2021 r. (według kategorii)

(w EUR)

Kategoria	Środki przeniesione z 2020 r.	Płatności 2021	Wskaźnik wykonania	Środki anulowane
	1	2	3=2/1	4=1-2
Plan zatrudnienia	326 349	302 459	92,7 %	23 890
Inne wydatki związane z personelem	1 380 868	1 074 900	77,8 %	305 968
Budynki	21 973 039	16 351 777	74,4 %	5 621 262
Systemy komputerowe	24 016 219	23 682 349	98,6 %	333 869
Meble	852 821	841 321	98,7 %	11 500
Wyposażenie techniczne	2 997 152	2 737 242	91,3 %	259 910
Transport	518 695	229 981	44,3 %	288 714
Koszty podróży służbowych delegacji				
Koszty tłumaczenia ustnego	1 348 240	10 960 190	81,3 %	2 522 211
Posiedzenia i konferencje	567 139	301 760	53,2 %	265 379

(*) Zgodnie z decyzją 54/18 (art. 10 ust. 3) Sekretarza Generalnego Rady co roku należy dokonywać przesunięcia kwoty odpowiadającej kosztom podróży służbowych delegatów niewykorzystanej w poprzednim roku do pul środków na tłumaczenia ustne. W 2021 r. kwota ta wyniosła 30,4 mln EUR.

(†) Zgodnie z decyzją 54/18 (art. 10 ust. 1) SGR dokonuje przesunięcia 66 % niewykorzystanych kwot dostępnych w pulach językowych na tłumaczenia ustne do pul środków na podróże służbowe delegatów do wykorzystania w tym samym roku budżetowym. W 2021 r. kwota ta wyniosła 25 mln EUR.

(w EUR)

Kategoria	Środki przeniesione z 2020 r.	Płatności 2021	Wskaźnik wykonania	Środki anulowane
	1	2	3=2/1	4=1-2
Informacja	3 256 451	2 864 529	88,0 %	391 922
Różne	213 767	172 532	80,7 %	41 235
Rezerwa				
Ogółem	69 584 901	59 519 041	85,5 %	10 065 860

Wskaźnik wykonania środków przeniesionych z 2020 r. wyniósł 85,5 %. Główne przyczyny takiego wskaźnika wykonania są następujące:

- częściowe lub całkowite niedostarczenie robót/towarów/usług zamówionych przez SGR w trakcie poprzedniego roku,
- nieotrzymanie faktur za dostarczone roboty/towary/usługi. Taka sytuacja nieuchronnie prowadzi do powstania obciążenia budżetowego w kolejnym roku budżetowym, gdyż w odniesieniu do tych transakcji konieczne będzie zaciągnięcie nowych zobowiązań w 2022 r.

3.4.2. Środki przeniesione automatycznie z 2021 r. na 2022 r.

Środki przeniesione z 2021 r. na 2022 r. wyniosły ogółem 62 mln EUR.

Tabela 10

Środki przeniesione z 2021 r. na 2022 r. (według kategorii)

(w EUR)

Kategoria	Budżet 2021 (początkowy)	Budżet 2021 (ostateczny (*))	Zobowiązania	Płatności 2021	Środki przeniesione na 2022 r.	Wskaźnik przeniesienia
	1	2	3	4	5=3-4	6=5/3
Plan zatrudnienia	342 791 545	342 791 545	337 934 778	337 480 703	454 075	0,1 %
Inne wydatki związane z personelem	27 684 909	27 684 909	23 585 787	21 892 889	1 692 898	7,2 %
Budynki	57 151 000	56 221 000	54 238 245	35 709 119	18 529 126	34,2 %
Systemy komputerowe	47 116 000	57 043 000	57 030 431	33 327 229	23 703 202	41,6 %
Meble	951 000	951 000	926 209	198 986	727 224	78,5 %
Wyposażenie techniczne	7 192 000	6 986 000	6 159 402	2 620 136	3 539 267	57,5 %
Transport	1 368 000	1 368 000	1 367 115	585 006	782 109	57,2 %
Koszty podróży służbowych delegacji	15 505 000	10 150 204	10 150 204	10 150 204		0,0 %
Koszty tłumaczenia ustnego	80 000 000	77 303 796	19 784 532	10 994 825	8 789 706	44,4 %
Posiedzenia i konferencje	5 757 000	4 997 000	3 477 460	2 614 496	862 964	24,8 %
Informacja	7 510 500	7 530 500	7 529 721	4 887 926	2 641 795	35,1 %
Różne	1 360 000	1 360 000	806 981	518 269	288 712	35,8 %
Rezerwa						
Ogółem (z wył. nabycia)	594 386 954	594 386 954	522 990 866	460 979 787	62 011 078	11,9 %
Nabycie nieruchomości						
Suma całkowita	594 386 954	594 386 954	522 990 866	460 979 787	62 011 078	11,9 %

(*) W tym wewnętrzne realokacje środków.

Kwoty przeniesione z 2021 r. na 2022 r. pochodzą głównie z poniższych kategorii:

- systemy komputerowe: 23,7 mln EUR, z czego 14 mln EUR dotyczy pomocy zewnętrznej, 8,0 mln – sprzętu i oprogramowania komputerowego, 1,1 mln EUR – usług informatycznych i konserwacji informatycznej, a 0,6 mln EUR – telekomunikacji,
- budynki: 18,5 mln EUR, z czego 7,0 mln EUR dotyczy różnych prac związanych z zagospodarowaniem, 3,8 mln EUR – sprzątnięcia i utrzymania obiektów, 3,8 mln EUR – ochrony i prewencji, 1,7 mln EUR – energii elektrycznej, wody, gazu i ogrzewania, 1,3 mln EUR – prac zapewniających bezpieczeństwo budynków, a 0,9 mln EUR – innych wydatków związanych z budynkami, np. analiz budynków,
- 8,8 mln EUR w celu pokrycia części kosztów tłumaczenia ustnego wykonanego w 2021 r., jednak w odniesieniu do którego faktury nie zostały w pełni uzgodnione ze służbami Komisji Europejskiej (szczególnie w odniesieniu do kosztów zmian w programowaniu),
- wyposażenie techniczne: 3,5 mln EUR, co odpowiada zakupowi i utrzymaniu sprzętu konferencyjnego,
- wydatki na informacje: 2,6 mln EUR, z czego 1,9 mln EUR dotyczy informacji i akcji o charakterze publicznym, 0,6 mln EUR – wydatków na dokumentację i bibliotekę, a 0,1 mln EUR – publikacji Rady,
- inne wydatki związane z personelem: 1,7 mln EUR, głównie w odniesieniu do wydatków na szkolenia i rekrutację (0,7 mln EUR), służby medycznej i świetlic (0,4 mln EUR), kosztów delegacji (w tym podróży) (0,3 mln EUR) i środków wsparcia dla personelu (0,2 mln EUR),
- posiedzenia i konferencje: 0,9 mln EUR, dotyczy głównie jeszcze nieotrzymanych faktur za organizację posiedzeń Rady Europejskiej i Rady w 2021 r.,
- transport: 0,8 mln EUR na pokrycie kosztów wynajmu i naprawy parku samochodowego (0,5 mln EUR) oraz planu w zakresie mobilności pracowników Rady (0,3 mln EUR), oraz
- meble: 0,7 mln EUR, dotyczy zakupu mebli do sal przeznaczonych do posiedzeń hybrydowych, sali prasowej, projektu pilotażowego dotyczącego nowych metod pracy (NWOW) oraz budynku żłobka,
- wydatki różne: 0,3 mln EUR obejmujące głównie koszty postępowań sądowych (0,1 mln EUR), materiały biurowe (0,1 mln EUR) oraz opłaty pocztowe (0,04 mln EUR).

3.5. Dochody przeznaczone na określony cel

3.5.1. Dochody przeznaczone na określony cel zgromadzone przed 2021 r.

Ogółem dochody przeznaczone na określony cel zgromadzone przed 2021 r. wyniosły 43,1 mln EUR.

Tabela 11

Wykonanie dochodów przeznaczonych na określony cel zgromadzonych przed 2021 r. (według kategorii)

(w EUR)

Kategoria	Dochody przeznaczane na określony cel przed 2021 (ostateczne *)	Zobowiązania 2021	Płatności 2021	Wskaźnik wykonania	Anulowane dochody przeznaczane na określony cel
	1	2	3	4=2/1	4=1-2
Plan zatrudnienia	1 456 544	1 443 178	1 443 178	99,1 %	13 366
Inne wydatki związane z personelem	1 662 956	1 633 352	1 615 668	98,2 %	29 604
Budynki	527 758	512 601	439 491	97,1 %	15 158
Systemy komputerowe	892 372	877 927	657 026	98,4 %	14 446
Meble	—	—	—	—	—
Wyposażenie techniczne	16 619	15 011	12 098	90,3 %	1 607
Transport	6 113	6 113	1 332	100,0 %	—

(w EUR)

Kategoria	Dochody przeznaczone na określony cel przed 2021 (ostateczne (*))	Zobowiązania 2021	Płatności 2021	Wskaźnik wykonania	Anulowane dochody przeznaczone na określony cel
	1	2	3	4=2/1	4=1-2
Koszty podróży służbowych delegacji	30 385 449	30 385 449	30 385 449	100,0 %	
Koszty tłumaczenia ustnego	7 909 056	7 909 056	7 909 056	100,0 %	
Posiedzenia i konferencje	84 097	84 097	64 285	100,0 %	
Informacja	12 544	10 013	10 013		2 530
Różne	82 540	80 541	80 531	97,6 %	1 999
Ogółem RE/Rada	43 036 048	42 957 337	42 618 125	99,8 %	78 711
Umowy o gwarantowanym poziomie usług z ESDZ	80 000	59 871	54 571	74,8 %	20 129
Suma całkowita	43 116 048	43 017 207	42 672 696	99,8 %	98 840

(*) W tym wewnętrzne realokacje środków.

Dochody przeznaczone na określony cel związane z działalnością SGR wyniosły ogółem 43,1 mln EUR, z czego w odniesieniu do 43 mln EUR należycie zaciągnięto zobowiązania w 2021 r. Pozostała kwota 0,1 mln EUR została anulowana zgodnie z art. 12 ust. 1 RF.

Kolejna część dochodów przeznaczonych na określony cel zgromadzonych przed 2021 r. (0,08 mln EUR) dotyczy kwot przesuniętych w 2020 r. przez ESDZ do Rady na pokrycie kosztów usług określonych w różnych umowach o gwarantowanym poziomie usług między obiema instytucjami i świadczonych przez SGR. Z całej kwoty zobowiązania wynoszącej 0,06 mln EUR, w 2020 r. dokonano płatności na kwotę 0,05 mln EUR.

3.5.2. Dochody przeznaczone na określony cel przeniesione z 2020 r. z przeznaczeniem na płatności

Łączna kwota dochodów przeznaczonych na określony cel przeniesionych z 2020 r. z przeznaczeniem na płatności wynosiła 0,5 mln EUR.

Tabela 12

Wykonanie dochodów przeznaczonych na określony cel zgromadzonych przed 2021 r. przeniesionych na 2021 r. z przeznaczeniem na płatności (według kategorii)

(w EUR)

Kategoria	Dochody przeznaczone na określony cel przeniesione z 2020 r. z przeznaczeniem na płatności	Płatności 2021	Wskaźnik wykonania	Anulowane dochody przeznaczone na określony cel
	1	2	4=2/1	4=1-2
Plan zatrudnienia			—	
Inne wydatki związane z personelem	9 648	9 644	100,0 %	4
Budynki	412 792	259 685	62,9 %	153 107
Systemy komputerowe	10 890	10 890	100,0 %	
Mable			—	
Wyposażenie techniczne			—	
Transport	2 616		0,0 %	2 616
Koszty podróży służbowych delegacji			—	
Koszty tłumaczenia ustnego			—	
Posiedzenia i konferencje	81		—	81

(w EUR)

Kategoria	Dochody przeznaczone na określony cel przeniesione z 2020 r. z przeznaczeniem na płatności	Płatności 2021	Wskaźnik wykonania	Anulowane dochody przeznaczone na określony cel
	1	2	4=2/1	4=1-2
Informacja			—	
Różne			—	
Ogółem RE/Rada	436 026	280 219	64,3 %	155 807
Umowy o gwarantowanym poziomie usług z ESDZ	97 196	97 196	—	
Suma całkowita	533 222	377 415	70,8 %	155 807

3.5.3. Dochody przeznaczone na określony cel zgromadzone przed 2021 r. przeniesione na 2022 r. z przeznaczeniem na płatności

Dochody przeznaczone na określony cel zgromadzone przed 2021 r., w odniesieniu do których należycie zaciągnięto zobowiązania, ale nie dokonano płatności w 2021 r., zostały przeniesione z 2021 r. na 2022 r. i wyniosły łącznie 0,3 mln EUR.

Tabela 13

Dochody przeznaczone na określony cel zgromadzone przed 2021 r. przeniesione na 2022 r. (według kategorii)

(w EUR)

Kategoria	Dochody przeznaczone na określony cel przed 2021 (ostateczne (*))	Zobowiązania 2021	Płatności 2021	Dochody przeznaczone na określony cel przeniesione na 2021 r.	Wskaźnik przeniesienia
	1	2	3	4=2-3	5=4/2
Plan zatrudnienia	1 456 544	1 443 178	1 443 178		—
Inne wydatki związane z personelem	1 662 956	1 633 352	1 615 668	17 684	1,1 %
Budynki	527 758	512 601	439 491	73 110	14,3 %
Systemy komputerowe	892 372	877 927	657 026	220 901	25,2 %
Meble					
Wypożyczenie techniczne	16 619	15 011	12 098	2 914	19,4 %
Transport	6 113	6 113	1 332	4 781	78,2 %
Koszty podróży służbowych delegacji	30 385 449	30 385 449	30 385 449		0,0 %
Koszty tłumaczenia ustnego	7 909 056	7 909 056	7 909 056		0,0 %
Posiedzenia i konferencje	84 097	84 097	64 285	19 812	23,6 %
Informacja	12 544	10 013	10 013		—
Różne	82 540	80 541	80 531	10	0,0 %
Ogółem RE/Rada	43 036 048	42 957 337	42 618 125	339 211	0,8 %
Umowy o gwarantowanym poziomie usług z ESDZ	80 000	59 871	54 571	5 300	8,9 %
Suma całkowita	43 116 048	43 017 207	42 672 696	344 511	0,8 %

(*) W tym wewnętrzne realokacje środków.

Kwoty przeniesione dotyczą głównie prac związanych z zewnętrznym wsparciem informatycznym (0,2 mln EUR).

3.5.4. Dochody przeznaczone na określony cel zgromadzone w 2021 r.

Ogółem dochody przeznaczone na określony cel zgromadzone w 2021 r. wyniosły 41,8 mln EUR. Z tego kwota 0,4 mln EUR odpowiada kwotom przesuniętym przez ESDZ do Rady.

Tabela 14

Wykonanie dochodów przeznaczonych na określony cel zgromadzonych w 2021 r. (według kategorii)

(w EUR)

Kategoria	Dochody przeznaczane na określony cel 2021 (ostateczne *)	Zobowiązania 2021	Płatności 2021	Środki, na które nie zaciągnięto zobowiązań	Środki dostępne na płatności
	1	2	3	4=1-2	5=2-3
Plan zatrudnienia	1 776 701			1 776 701	
Inne wydatki związane z personelem	1 302 739	162 368	136 843	1 140 371	25 524
Budynki	804 964	91 500		713 464	91 500
Systemy komputerowe	825 652	51 203	9 805	774 448	41 399
Meble					
Wyposażenie techniczne	2 750			2 750	
Transport					
Koszty podróży służbowych delegacji	36 363 724			36 363 724	
Koszty tłumaczenia ustnego					
Posiedzenia i konferencje	24 076			24 076	
Informacja	161 270	14 877		146 393	14 877
Różne	126 974			126 974	
Ogółem RE/Rada	41 388 848	319 949	146 648	41 068 900	173 300
Umowy o gwarantowanym poziomie usług z ESDZ	406 362	159 951	86 868	246 411	73 084
Suma całkowita	41 795 211	479 900	233 516	41 315 311	246 384

(*) W tym wewnętrzne realokacje środków.

Dochody przeznaczone na określony cel w 2021 r. związane z działalnością SGR wyniosły 41,8 mln EUR. W trakcie roku budżetowego zaciągnięto zobowiązania na kwotę 0,5 mln EUR, zaś kwota 41,3 mln EUR została przeniesiona na 2022 r. zgodnie z art. 12 ust. 4 RF.

Okolo 87 % dochodów przeznaczonych na określony cel (36,4 mln EUR) pochodzi z salda kosztów podróży służbowych delegacji wynikającego z przedstawionych przez nie oświadczeń dotyczących podróży służbowych oraz z wcześniejszego zwrotu środków z pul na podróże służbowe na 2021 r. przez kilka państw członkowskich.

Pozostałe środki pochodzą głównie ze zwrotu kwot związanych z różnymi operacjami administracyjnymi Rady.

ZAŁĄCZNIK

RADA – WYKORZYSTANIE ŚRODKÓW NA ROK 2021

(w EUR)

Linia budżetowa		Początkowe środki	Przesunięcia/ Korekty	Ostateczne środki	Środki na zobowiązania	Środki na płatności	Przeniesienie na podstawie uprawnienia na rok	Przeniesienie na podstawie decyzji na rok	Środki anulowane
		2021	2021	2021	2021	2021	2022	2022	8 = 3 - 5 - 6 - 7
		1	2	3	4	5	6	7	
1 0 0 0	Wynagrodzenie podstawowe	365 000,00		365 000,00	347 194,80	347 194,80			17 805,20
1 0 0 1	Należności związane z zajmowanym stanowiskiem	75 000,00		75 000,00	70 894,20	70 894,20			4 105,80
1 0 0 2	Należności związane z osobistą sytuacją pracownika	25 000,00		25 000,00	22 254,78	22 254,78			2 745,22
1 0 0 3	Zabezpieczenie społeczne	16 000,00		16 000,00	13 134,42	13 134,42			2 865,58
1 0 0 4	Inne wydatki na zarządzanie	1 075 000,00	1 025 000,00	2 100 000,00	1 005 658,98	954 716,16	50 942,82		1 094 341,02
1 0 0	Wynagrodzenie i inne należności	1 556 000,00	1 025 000,00	2 581 000,00	1 459 137,18	1 408 194,36	50 942,82		1 121 862,82
1 0 1 0	Świadczenia przejściowe	205 000,00		205 000,00	169 719,43	169 719,43			35 280,57
1 0 1	Ustanie stosunku pracy	205 000,00		205 000,00	169 719,43	169 719,43			35 280,57
Ogółem rozdział 1 0 – Członkowie instytucji		1 761 000,00	1 025 000,00	2 786 000,00	1 628 856,61	1 577 913,79	50 942,82		1 157 143,39
1 1 0 0	Wynagrodzenie podstawowe	256 457 636,00	3 885 364,00	260 343 000,00	256 799 044,93	256 799 044,93			3 543 955,07
1 1 0 1	Należności wynikające z regulaminu pracowniczego, związane z zajmowanym stanowiskiem	1 767 000,00		1 767 000,00	1 467 752,91	1 467 752,91			299 247,09
1 1 0 2	Należności wynikające z regulaminu pracowniczego, związane z osobistą sytuacją pracownika	65 201 091,00		65 201 091,00	64 985 181,60	64 985 181,60			215 909,40
1 1 0 3	Zabezpieczenie społeczne	10 519 909,00		10 519 909,00	10 334 297,88	10 334 297,88			185 611,12
1 1 0 4	Wskaźniki korygujące	147 000,00		147 000,00	109 191,38	109 191,38			37 808,62
1 1 0 5	Wynagrodzenia za godziny nadliczbowe	1 257 545,00		1 257 545,00	847 326,74	847 326,74			410 218,26

Linia budżetowa		Początkowe środki	Przesunięcia/ Korekty	Ostateczne środki	Środki na zobowiązania	Środki na płatności	Przeniesienie na podstawie uprawnienia na rok	Przeniesienie na podstawie decyzji na rok	Środki anulowane
		2021	2021	2021	2021	2021	2022	2022	8 = 3 - 5 - 6 - 7
		1	2	3	4	5	6	7	
1 1 0 6	Należności wynikające z regulaminu pracowniczego, związane z objęciem stanowiska, przeniesieniem i ustaniem stosunku pracy	1 855 000,00		1 855 000,00	1 795 000,00	1 340 924,61	454 075,39		60 000,00
1 1 0 7	Dostosowanie wynagrodzeń	3 885 364,00	- 3 885 364,00						
1 1 0	Wynagrodzenie i inne należności	341 090 545,00		341 090 545,00	336 337 795,44	335 883 720,05	454 075,39		4 752 749,56
1 1 1 0	Świadczenia w przypadku odwołania ze stanowiska w interesie służby	1 543 000,00	158 000,00	1 701 000,00	1 596 982,88	1 596 982,88			104 017,12
1 1 1 2	Należności byłych sekretarzy generalnych	158 000,00	- 158 000,00						
1 1 1	Ustanie stosunku pracy	1 701 000,00		1 701 000,00	1 596 982,88	1 596 982,88			104 017,12
Ogółem rozdział 1 1 – Urzędnicy i pracownicy czasowi		342 791 545,00		342 791 545,00	337 934 778,32	337 480 702,93	454 075,39		4 856 766,68
1 2 0 0	Inni pracownicy	11 456 364,00		11 456 364,00	10 669 101,55	10 668 119,50	982,05		787 262,45
1 2 0 1	Oddelegowani eksperci krajowi	1 244 000,00		1 244 000,00	1 079 387,87	1 076 477,12	2 910,75		164 612,13
1 2 0 2	Staże	770 000,00		770 000,00	709 716,51	703 035,91	6 680,60		60 283,49
1 2 0 3	Usługi zewnętrzne	385 000,00		385 000,00	167 342,87	122 438,44	44 904,43		217 657,13
1 2 0 4	Usługi dodatkowe dla służb tłumaczeniowych	235 000,00		235 000,00	213 151,64	191 530,18	21 621,46		21 848,36
1 2 0 7	Coroczne dostosowanie wynagrodzeń	39 545,00		39 545,00					39 545,00
1 2 0	Inni pracownicy i usługi zewnętrzne	14 129 909,00		14 129 909,00	12 838 700,44	12 761 601,15	77 099,29		1 291 208,56
Ogółem rozdział 1 2 – Inni pracownicy i usługi zewnętrzne		14 129 909,00		14 129 909,00	12 838 700,44	12 761 601,15	77 099,29		1 291 208,56
1 3 0 0	Różne wydatki związane z zatrudnianiem personelu	156 000,00		156 000,00	153 488,04	91 468,04	62 020,00		2 511,96
1 3 0 1	Doskonalenie zawodowe	2 539 000,00		2 539 000,00	2 344 369,44	1 667 447,94	676 921,50		194 630,56
1 3 0	Wydatki związane z zarządzaniem personelem	2 695 000,00		2 695 000,00	2 497 857,48	1 758 915,98	738 941,50		197 142,52

(w EUR)

Linia budżetowa		Początkowe środki	Przesunięcia/ Korekty	Ostateczne środki	Środki na zobowiązania	Środki na płatności	Przeniesienie na podstawie uprawnienia na rok	Przeniesienie na podstawie decyzji na rok	Środki anulowane
		2021	2021	2021	2021	2021	2022	2022	8 = 3 - 5 - 6 - 7
		1	2	3	4	5	6	7	
1 3 1 0	Pomoc w szczególnych przypadkach	27 000,00	- 2 000,00	25 000,00	4 525,92	4 525,92			20 474,08
1 3 1 1	Kontakty pozasłużbowe między pracownikami	130 000,00	2 000,00	132 000,00	51 687,60	17 668,59	34 019,01		80 312,40
1 3 1 2	Dodatkowa pomoc dla osób z niepełnosprawnościami	250 000,00		250 000,00	205 469,87	110 185,89	95 283,98		44 530,13
1 3 1 3	Inne wydatki socjalne	72 000,00		72 000,00	71 600,00	33 015,36	38 584,64		400,00
1 3 1	Zapomogi na rzecz pracowników instytucji	479 000,00		479 000,00	333 283,39	165 395,76	167 887,63		145 716,61
1 3 2 0	Służba medyczna	390 000,00		390 000,00	375 147,30	213 471,24	161 676,06		14 852,70
1 3 2 2	Żłobki i świetlice	2 605 000,00		2 605 000,00	2 605 000,00	2 399 824,39	205 175,61		
1 3 2 3	Współpraca międzyinstytucjonalna w dziedzinie zarządzania personelem	900 000,00		900 000,00	897 962,00	897 962,00			2 038,00
1 3 2	Działalność dotycząca wszystkich osób związanych z instytucją	3 895 000,00		3 895 000,00	3 878 109,30	3 511 257,63	366 851,67		16 890,70
1 3 3 1	Koszty delegacji Sekretariatu Rady	3 240 000,00	- 1 025 000,00	2 215 000,00	1 307 302,03	1 083 106,12	224 195,91		907 697,97
1 3 3 2	Koszty podróży pracowników w związku z Radą Europejską	1 485 000,00		1 485 000,00	1 101 677,99	1 034 698,99	66 979,00		383 322,01
1 3 3	Podróże służbowe	4 725 000,00	- 1 025 000,00	3 700 000,00	2 408 980,02	2 117 805,11	291 174,91		1 291 019,98
Ogółem rozdział 1 3 – Inne wydatki dotyczące osób pracujących dla instytucji		11 794 000,00	- 1 025 000,00	10 769 000,00	9 118 230,19	7 553 374,48	1 564 855,71		1 650 769,81
OGÓŁEM TYTUŁ 1 – Osoby pracujące dla instytucji		370 476 454,00		370 476 454,00	361 520 565,56	359 373 592,35	2 146 973,21		8 955 888,44
2 0 0 0	Czynsze	457 000,00	865 000,00	1 322 000,00	1 321 992,93	1 321 992,93			7,07
2 0 0 3	Prace związane z zagospodarowaniem i instalacją	10 871 000,00	- 240 000,00	10 631 000,00	10 242 356,98	3 195 943,55	7 046 413,43		388 643,02

(w EUR)

Linia budżetowa		Początkowe środki	Przesunięcia/ Korekty	Ostateczne środki	Środki na zobowiązania	Środki na płatności	Przeniesienie na podstawie uprawnienia na rok	Przeniesienie na podstawie decyzji na rok	Środki anulowane
		2021	2021	2021	2021	2021	2022	2022	8 = 3 - 5 - 6 - 7
		1	2	3	4	5	6	7	
2 0 0 4	Prace zapewniające bezpieczeństwo budynków	2 321 000,00	- 800 000,00	1 521 000,00	1 437 971,46	114 573,25	1 323 398,21		83 028,54
2 0 0 5	Wstępne wydatki związane z nabyciem, budową i zagospodarowaniem budynków	743 000,00	20 000,00	763 000,00	752 969,37	276 338,04	476 631,33		10 030,63
2 0 0	Budynki	14 392 000,00	- 155 000,00	14 237 000,00	13 755 290,74	4 908 847,77	8 846 442,97		481 709,26
2 0 1 0	Sprzątanie i utrzymanie obiektów	18 735 000,00	- 500 000,00	18 235 000,00	17 045 093,78	13 284 828,32	3 760 265,46		1 189 906,22
2 0 1 1	Woda, gaz, energia elektryczna i ogrzewanie	4 689 000,00	- 415 000,00	4 274 000,00	4 274 000,00	2 565 008,06	1 708 991,94		
2 0 1 2	Ochrona i nadzór nad budynkami	18 493 000,00	- 275 000,00	18 218 000,00	18 006 668,33	14 222 878,37	3 783 789,96		211 331,67
2 0 1 3	Ubezpieczenie	285 000,00	330 500,00	615 500,00	580 842,78	557 302,43	23 540,35		34 657,22
2 0 1 4	Inne wydatki związane z budynkami	557 000,00	84 500,00	641 500,00	576 349,27	170 253,62	406 095,65		65 150,73
2 0 1	Wydatki związane z budynkami	42 759 000,00	- 775 000,00	41 984 000,00	40 482 954,16	30 800 270,80	9 682 683,36		1 501 045,84
Ogółem rozdział 2 0 – Budynki i koszty dodatkowe		57 151 000,00	- 930 000,00	56 221 000,00	54 238 244,90	35 709 118,57	18 529 126,33		1 982 755,10
2 1 0 0	Zakup sprzętu i oprogramowania komputerowego	13 850 500,00	3 483 453,69	17 333 953,69	17 325 143,92	9 364 590,10	7 960 553,82		8 809,77
2 1 0 1	Usługi zewnętrzne związane z eksploatacją i rozbudową systemów komputerowych	24 019 500,00	7 205 878,18	31 225 378,18	31 221 618,92	17 183 060,63	14 038 558,29		3 759,26
2 1 0 2	Utrzymanie i konserwacja sprzętu i oprogramowania komputerowego	7 496 000,00	- 1 296 262,17	6 199 737,83	6 199 737,82	5 135 112,78	1 064 625,04		0,01
2 1 0 3	Telekomunikacja	1 750 000,00	533 930,30	2 283 930,30	2 283 930,30	1 644 465,52	639 464,78		
2 1 0	Systemy komputerowe i telekomunikacja	47 116 000,00	9 927 000,00	57 043 000,00	57 030 430,96	33 327 229,03	23 703 201,93		12 569,04
2 1 1 1	Zakup i wymiana mebli	915 000,00		915 000,00	914 929,45	191 642,20	723 287,25		70,55
2 1 1 2	Wynajem, utrzymanie oraz naprawa mebli	36 000,00		36 000,00	11 280,00	7 343,33	3 936,67		24 720,00
2 1 1	Meble	951 000,00		951 000,00	926 209,45	198 985,53	727 223,92		24 790,55

15.9.2022

PL

Dziennik Urzędowy Unii Europejskiej

C 354/21

(w EUR)

Linia budżetowa		Początkowe środki	Przesunięcia/ Korekty	Ostateczne środki	Środki na zobowiązania	Środki na płatności	Przeniesienie na podstawie uprawnienia na rok	Przeniesienie na podstawie decyzji na rok	Środki anulowane
		2021	2021	2021	2021	2021	2022	2022	8 = 3 - 5 - 6 - 7
		1	2	3	4	5	6	7	
2 1 2 0	Zakup oraz wymiana wyposażenia i instalacji technicznych	3 958 000,00	908 585,00	4 866 585,00	4 293 372,36	1 622 223,55	2 671 148,81		573 212,64
2 1 2 1	Usługi zewnętrzne związane z eksploatacją oraz rozbudową wyposażenia i instalacji technicznych	100 000,00		100 000,00	41 844,50	24 011,50	17 833,00		58 155,50
2 1 2 2	Wynajem, utrzymanie, konserwacja oraz naprawa wyposażenia i instalacji technicznych	3 134 000,00	- 1 114 585,00	2 019 415,00	1 824 185,61	973 900,48	850 285,13		195 229,39
2 1 2	Wyposażenie i instalacje techniczne	7 192 000,00	- 206 000,00	6 986 000,00	6 159 402,47	2 620 135,53	3 539 266,94		826 597,53
2 1 3 1	Zakup i wymiana parku samochodowego	25 000,00	- 25 000,00						
2 1 3 2	Koszty wynajmu, utrzymania i naprawy samochodów służbowych	823 000,00	175 000,00	998 000,00	997 260,78	517 152,13	480 108,65		739,22
2 1 3 3	Plan mobilności	520 000,00	- 150 000,00	370 000,00	369 854,23	67 854,23	302 000,00		145,77
2 1 3	Transport	1 368 000,00		1 368 000,00	1 367 115,01	585 006,36	782 108,65		884,99
Ogółem rozdział 2 1 – Systemy komputerowe, wyposażenie i umeblowanie		56 627 000,00	9 721 000,00	66 348 000,00	65 483 157,89	36 731 356,45	28 751 801,44		864 842,11
2 2 0 0	Koszty podróży służbowych delegacji	15 505 000,00	- 5 354 795,56	10 150 204,44	10 150 204,44	10 150 204,44			
2 2 0 1	Inne koszty podróży służbowych	513 000,00	- 20 000,00	493 000,00	182 595,81	137 243,31	45 352,50		310 404,19
2 2 0 2	Koszty tłumaczenia ustnego	80 000 000,00	- 2 696 204,44	77 303 795,56	19 784 531,50	10 994 825,12	8 789 706,38		57 519 264,06
2 2 0 3	Koszty reprezentacyjne	150 000,00		150 000,00	120 805,26	88 300,03	32 505,23		29 194,74
2 2 0 4	Różne wydatki na posiedzenia	4 779 000,00	- 1 100 000,00	3 679 000,00	2 800 983,81	2 160 445,41	640 538,40		878 016,19
2 2 0 5	Organizacja konferencji, kongresów i posiedzeń	315 000,00	360 000,00	675 000,00	373 075,16	228 507,37	144 567,79		301 924,84
2 2 0	Posiedzenia i konferencje	101 262 000,00	- 8 811 000,00	92 451 000,00	33 412 195,98	23 759 525,68	9 652 670,30		59 038 804,02

(w EUR)

Linia budżetowa		Początkowe środki	Przesunięcia/ Korekty	Ostateczne środki	Środki na zobowiązania	Środki na płatności	Przeniesienie na podstawie uprawnienia na rok	Przeniesienie na podstawie decyzji na rok	Środki anulowane
		2021	2021	2021	2021	2021	2022	2022	8 = 3 - 5 - 6 - 7
		1	2	3	4	5	6	7	
2 2 1 0	Wydatki na dokumentację i bibliotekę	2 655 000,00	- 30 000,00	2 625 000,00	2 624 908,70	2 003 209,53	621 699,17		91,30
2 2 1 2	Publikacje ogólne	270 000,00	40 000,00	310 000,00	309 601,25	168 771,74	140 829,51		398,75
2 2 1 3	Informacje i akcje o charakterze publicznym	4 585 500,00	10 000,00	4 595 500,00	4 595 210,58	2 715 944,24	1 879 266,34		289,42
2 2 1	Informacja	7 510 500,00	20 000,00	7 530 500,00	7 529 720,53	4 887 925,51	2 641 795,02		779,47
2 2 3 0	Materiały biurowe	398 000,00		398 000,00	364 476,85	246 200,09	118 276,76		33 523,15
2 2 3 1	Opłaty pocztowe	50 000,00		50 000,00	50 000,00	9 878,87	40 121,13		
2 2 3 2	Koszty badań, analiz i konsultacji	45 000,00		45 000,00					45 000,00
2 2 3 4	Przeprowadzki	18 000,00		18 000,00					18 000,00
2 2 3 5	Opłaty finansowe	10 000,00		10 000,00	10 000,00	5 402,27	4 597,73		
2 2 3 6	Koszty postępowań sądowych, koszty prawne, odszkodowania, rekompensaty	550 000,00		550 000,00	178 206,99	57 744,99	120 462,00		371 793,01
2 2 3 7	Inne wydatki operacyjne	289 000,00		289 000,00	204 297,12	199 042,61	5 254,51		84 702,88
2 2 3	Wydatki różne	1 360 000,00		1 360 000,00	806 980,96	518 268,83	288 712,13		553 019,04
Ogółem rozdział 2 2 – Wydatki operacyjne		110 132 500,00	- 8 791 000,00	101 341 500,00	41 748 897,47	29 165 720,02	12 583 177,45		59 592 602,53
OGÓŁEM TYTUŁ 2 – Budynki, wyposażenie i wydatki operacyjne		223 910 500,00		223 910 500,00	161 470 300,26	101 606 195,04	59 864 105,22		62 440 199,74
BUDŻET OGÓŁEM		594 386 954,00		594 386 954,00	522 990 865,82	460 979 787,39	62 011 078,43		71 396 088,18